

**STREND PRO®**  
P R E M I U M

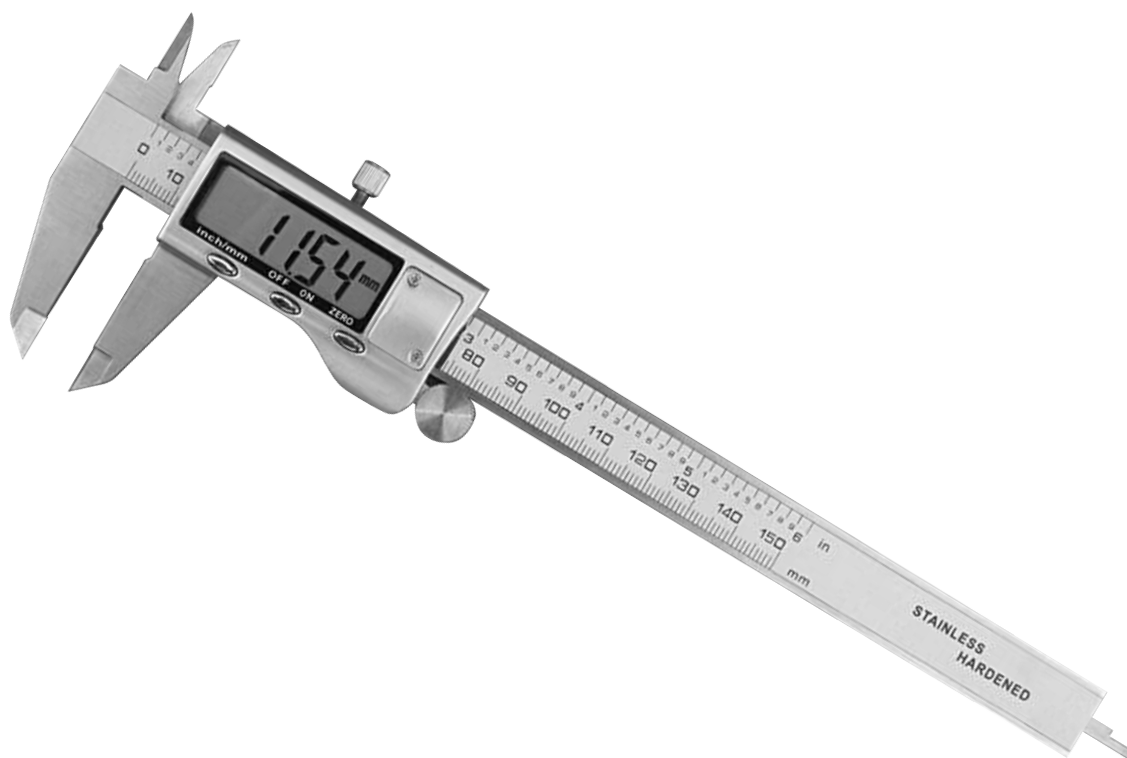
**DVC80**

**SK**

**Posuvné digitálne meradlo**

**EN**

**Electronic digital caliper**



---

▪ **Návod na použitie**

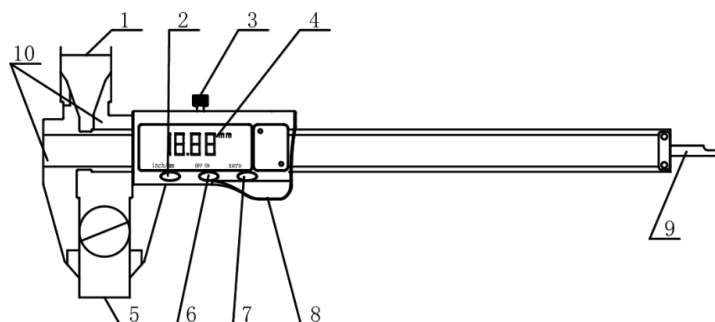
▪ **Instruction manual**

---

**CE**

## ČASTI MERADLA:

1. Vnútná meracia plocha
2. Tlačidlo zmeny meracích jednotiek (metre/palce)
3. Zaisťovacia skrutka
4. LCD displej
5. Vonkajšia meracia plocha
6. ON/OFF vypínač
7. Nulovacie tlačidlo
8. Kryt batérie
9. Meradlo hĺbky
10. Meracia stupnica



## TECHNICKÉ PARAMETRE:

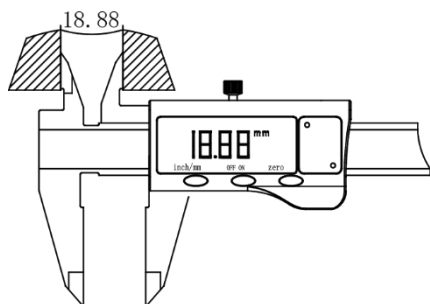
|                                       |                                                            |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Rozsah</b>                         | 0-150 mm (0-6")                                            |
| <b>Delenie</b>                        | 0.01 mm (0.0005")                                          |
| <b>Presnosť</b>                       | ±0.03 mm (0.001")                                          |
| <b>Max zmerateľná rýchlosť posuvu</b> | 1.5 m/s (60"/s)                                            |
| <b>Displej</b>                        | LCD                                                        |
| <b>Napájanie</b>                      | 1 ks 1.55 V gombíková batéria<br>Kapacita batérie: 165 mAh |
| <b>Prevádzková teplota</b>            | 0°C - 40 °C                                                |
| <b>Prípustná vlhkosť</b>              | Max. 80 % relatívnej vlhkosti vzduchu                      |

## PRED POUŽITÍM:

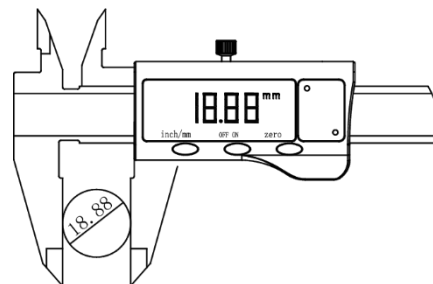
- (1) Posúvač je možné odstrániť až po uvoľnení zaisťovacej
- (2) Vyčistite všetky meracie plochy a meraciu stupnicu. Na čistenie nepoužívajte organické rozpúšťadlá.
- (3) Skontrolujte, či všetky tlačidlá a LCD displej dobre reagujú.

## MERANIE:

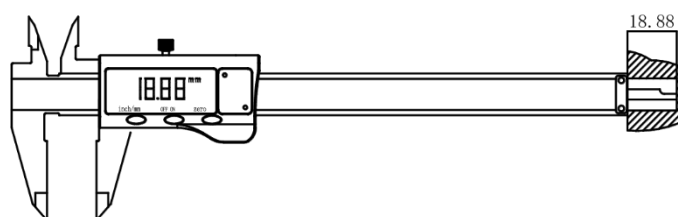
- (1) Uvoľnite zaisťovaciu skrutku.
- (2) Zapnite meradlo stlačením tlačidla "ON". Potom vyberte stlačením tlačidla pre zmenu meracích jednotiek v akých jednotkách sa má zobrazovať nameraná hodnota
- (3) Jemne posuňte meracie plochy k sebe, tak aby sa dotkli a stlačte nulovacie tlačidlo. Potom môžete začať merať.



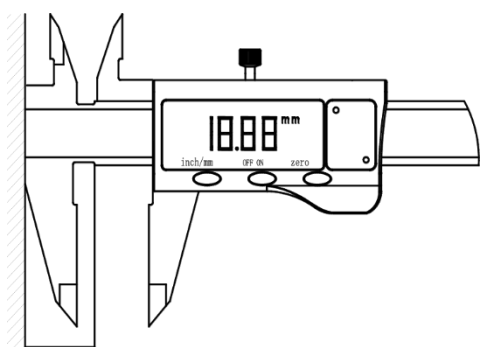
Meranie vnútorných rozmerov



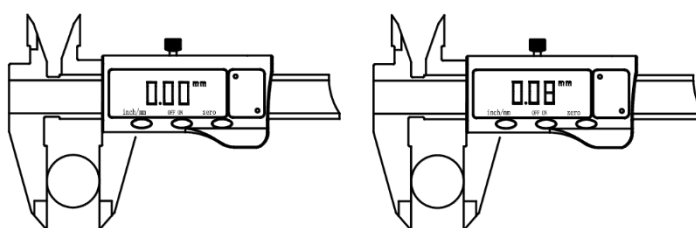
Meranie vonkajších rozmerov



Meranie hĺbky



Meranie pomocou stupňovitých plôch



Meranie od referenčnej základne

#### VÝMENÁ BATERIE:

Slabá alebo vybitá sa prejavuje neobvyklým správaním displeja (blikajúce čísla, alebo absolútne nesvietiaci displej). Pre výmenu batérie odstráňte kryt batérie podľa vyznačených šípok a nahradte batériu za novú. Batériu uložte s kladnou polaritou smerom von. Ak zakúpená batéria nemá dostatočnú kapacitu (dlhým skladovaním batérie sa batéria automaticky vybíja a pod.) kontaktujte svojho dodávateľa batérie.

#### ÚDRŽBA:

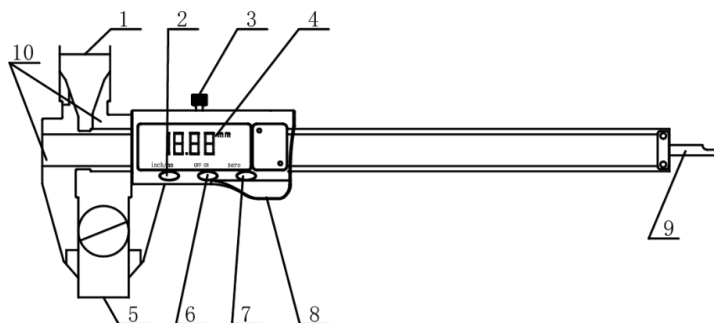
- Pred použitím vyčistite meraciu stupnicu meradla suchou handričkou. Nikdy nepoužívajte benzín, acetón a iné organické rozpúšťadla aby ste zabránili poškodeniu displeja.
- Telo posuvného meradla udržiavajte v čistote a chráňte pred vodou a inými tekutinami, ktoré by mohli poškodiť elektronické časti.
- Meradlo vypnite ak sa nebude po dlhšiu dobu používať.
- Nikdy nedávajte digitálne meradlo do styku s napätím aby nedošlo k poškodeniu elektroniky.
- Ak sa po výmene batérie objavilo nesprávne zobrazenie na displeji, vyberte batériu a po viac ako 30 sekundách ju znovu vložte, displej sa vráti do normálu.

#### RIEŠENIE PROBLÉMOV:

| Problém                         | Možný dôvod                            | Riešenie                                                               |
|---------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Blikajúce čísla                 | Vybitá batéria                         | Výmena batériu                                                         |
| Nemienajúce čísla               | Problém v obvode                       | Vyberte batériu a po 30 sekundách vložte naspäť.                       |
| Zlá presnosť                    | Špinavý senzor                         | Vyčistite senzor                                                       |
| Chýbajúca indikácia na displeji | 1. Chybný kontakt<br>2. Vybitá batéria | 1. Upravte a vyčistite kontakty napájania batérie<br>2. Výmena batériu |

**NOMENCLATURE:**

- 1.Internal measuring jaws
- 2.METRIC/INCH change over
- 3.Locking screw
- 4.LCD display
- 5.External measuring jaws
- 6.Power on/off button
- 7.Zero setting
- 8.Battery cover
- 9.Depth measuring blade
- 10.Step-measuring faces

**TECHNICAL SPECIFICATIONS:**

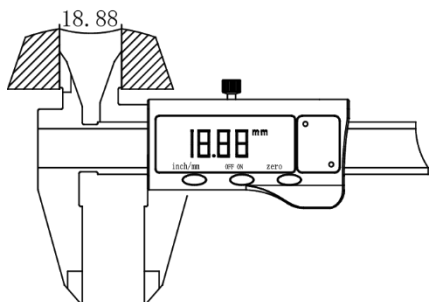
|                              |                                              |
|------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>Measuring range</b>       | 0-150 mm (0-6")                              |
| <b>Resolution</b>            | 0.01 mm (0.0005")                            |
| <b>Accuracy</b>              | ±0.03 mm (0.001")                            |
| <b>Max measuring speed</b>   | 1.5 m/s (60"/s)                              |
| <b>Display</b>               | LCD                                          |
| <b>Power</b>                 | 1 pc 1.55 V button cell<br>Capacity: 165 mAh |
| <b>Working temperature</b>   | 0°C - 40 °C                                  |
| <b>Influence of humidity</b> | Max. 80 % of relative humidity               |

**PREPARATIONS:**

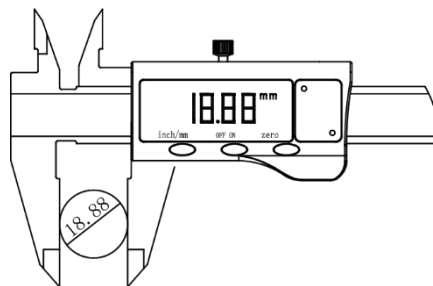
- (1) Slider can be removed only after the locking screw (No.3 item of the Nomenclature) is loosened.
- (2) Wipe clean all the measuring faces and caliper bar. No organic solutions are allowed.
- (3) Check to see if all the buttons, and LCD display respond well.

**BASIC MEASURING METHODS:**

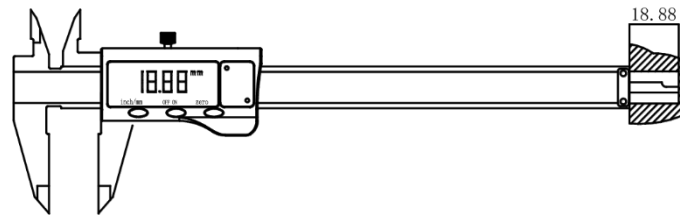
- (1) Loosen the locking screw.
- (2) Switch the unit on with a press on "ON" button. Then select the unit system needed by pressing Inch/Metric button. (Each time the button is pressed, inch and metric digits will be displayed alternatively).
- (3) Apply normal measuring pressure on slider to close the external measuring jaws. Then press "zero" button to reset the display to zero.



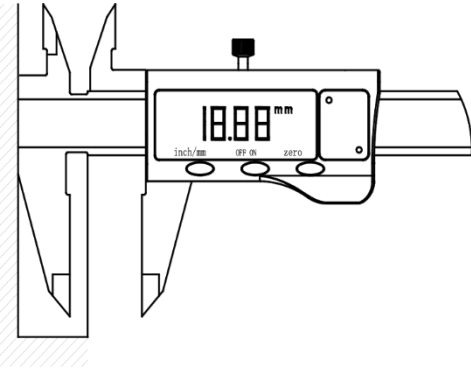
Measurements of internal dimensions



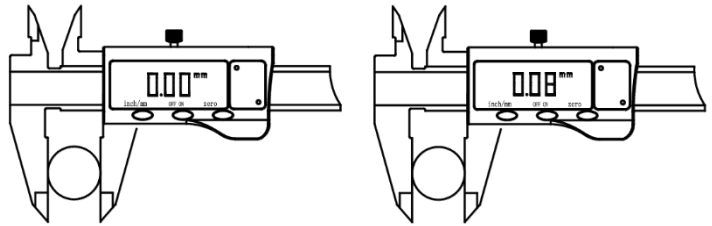
Measurements of external dimensions



Measurements of depth



Measurements of steps



Differential method of measurement (Application of zero setting)

#### BATTERY REPLACEMENT:

Flashing of digits shows a flat battery. Take off the battery cover in the direction shown by the arrow and replace the battery (positive side facing out).

#### MAINTENANCE INSTRUCTIONS:

- Clean caliper bar with dry cotton fabrics before using in order to avoid mad display of caliper caused by humidity.
- Keep the caliper clean and dry (Liquid can damage the slider).
- Faces should be cleaned gently with cotton fabrics. Never use petrol, acetone and other organic solutions.
- In order to save power, turn off the unit when caliper is going to stay idle for some time.
- Never apply any electric pressure on any part of the caliper and never use an electric pen for the fear of damaging its chip.
- For other notes please refer to the conventional calipers.
- Accidental wrong display may happen while replacing the battery. Just take out the battery and then put it in again after more than 30 seconds until the display returns to normal

#### TROUBLESHOOTING:

| Failure                                                      | Cause                                                       | Measure                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Five digits flash simultaneously, about once per sec.        | Battery voltage lower than 1.45V.                           | Replace the battery.                                                                                       |
| Display doesn't change when the slider is moved.             | Accidental trouble in circuit.                              | Take out battery and reset it after 30 sec.                                                                |
| Less accurate than specified but within $\pm 0.1\text{mm}$ . | Dirt in the Sensor.                                         | Remove slider cover and its assembly, clean face of sensor with clean compressed air( $5\text{kg/cm}^2$ ). |
| No display on LCD.                                           | 1.Battery in poor contact.<br>2.Battery voltage under 1.1V. | 1.Remove battery cover and adjust the battery seat, keep good connection.<br>2.Replace battery.            |

# STREND PRO<sup>®</sup>

P R E M I U M

## ZÁRUČNÝ LIST / WARRANTY LETTER

|                                  |                                 |                                                              |
|----------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Sériové číslo:<br>Serial number: | Dátum predaja:<br>Date of sale: | Podpis a pečiatka predajcu:<br>Seller's stamp and signature: |
|                                  |                                 |                                                              |

## PODMIENKY ZÁRUKY / WARRANTY TERMS

**SK:** Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladnenia. V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobnnej chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odosielaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výrobku starostlivo uschovajte.

### Záruka sa nevzťahuje na

- prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania
- poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou
- poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu
- poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený
- prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava
- nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji

**EN:** This product is guaranteed for 24 months from date of sale or removal from storage. All manufacturing defects found during the warranty period will be repaired at no charge. To submit a request for warranty repairs, fill out the warranty card legibly and completely and attach it to the device. Customers pay the cost of transport when sending a device for repairs. Keep the product's original packaging in a safe place.

### The warranty does not cover:

- Damage caused to the device during transit or from improper storage
- Malfunctions caused by incorrect operation or maintenance
- Malfunctions caused by product and material wear
- Malfunctions caused by using the device for purposes other than those intended
- Damage caused by tampering or modifications
- Any incomplete work not discovered on the product when it was sold

## SERVISNÉ ZÁZNAMY / SERVICE RECORDS

|  |
|--|
|  |
|--|

Výrobca/ Manufacturer:

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance  
Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)